CONSELHO ESTADUAL DE EDUCAÇÃO

PROCESSO CEE N° 0661/80 - PROCESSO DRECAP -3 - 9256/78
INTERESSADO : COLÉGIO "CRISTO REI" CAPITAL
ASSUNTO : Equivalência de estudos e Convalidação de atos escolares de MARIA RAQUEL MAC DONALD GAGO JORGE
RELATOR : Cons. Gerson Munhoz dos Santos
PARECER CEE N° 853/80 CEPG Aprov. em 28 / 05 / 80

I - RELATÓRIO

1. HISTÓRICO:

Versa o presente protocolado sobre regularização de vida escolar de MARIA RAQUEL MAC DONALD GAGO JORGE, filha de Arlindo José Mendes Jorge e Maria José Mac Donald Gago Jorge, nascida em Alvalade, Portugal, a 06/11/1962.

De acordo com peças que instruem o protocolado, é o seguinte o histórico escolar da interessada:

- a) Concluiu, em junho de 1973, a 4ª série do ensino Primário, em Lisboa, Portugal, conforme Diploma às fls. 06.
- b) No ano letivo de 1973/1974, fez o 1º ano do Ciclo Preparatório no Externato de Nossa Senhora da Penha de França na mesma cidade (fls. 07).
- c) Freqüentou o 2º ano do referido ciclo, no ano de 1974/75, até o final do mês de abril, no mesmo Externato, "com muito bom aproveitamento" (fls. 07 e 09).
- d) Solicitou, em junho de 1975, matrícula na 6ª série do 1º grau do Colégio "Cristo Rei"; foi entretanto considerada "desistente" pela escola, segundo registra a Ata de Resultados Finais às fls. 29.
- e) De fls. 34 a 53 foram anexadas provas mensais realizadas pela aluna na 6ª série do 1º Grau, até o mês de outubro de 1975, no Colégio "Cristo Rei"
- f) Em 1976, retornou ao mesmo estabelecimento, matriculando-se na 7ª série que cursou com êxito (fls. 12).

- g) Em 1977, matriculou-se, por transferência, na 8ª série do Colégio "Sagrado Coração do Maria", 12ª DE, sendo aprovada na série (fls. 13)
- h) Em 1978, fez a 1ª série do 2º Grau no mesmo Colégio onde, em 1979, estava cursando a 2ª série do 2º Grau.
- i) A DRECAP -3, na esfera de suas atribuições, considera que os estudos feitos pela interessada podem ser tidos como equivalentes aos cumpridos no nosso sistema de ensino, em nível de conclusão da 5ª série do 1º Grau, devendo submeter-se a processo de adaptação em História do Brasil e Geografia do Brasil.

2. APRECIÇÃO:

Da análise do processo, verifica-se que houve falha do Colégio "Cristo Rei" que gerou as seguintes irregularidades na vida escolar da interessada:

- Matrícula da aluna no 2º semestre letivo de 1975, na 6ª série, sem que apresentasse a declaração de reconhecimento da equivalência dos estudos feitos em Portugal.
- Matrícula da interessada em 1976 na 7ª série, embora constasse como desistente na Ata de Resultados Finais da 6ª série (fls. 29).

A interessada interrompeu seus estudos no 2º ano do Ciclo preparatório em Portugal quando de sua vinda ao Brasil no ano letivo de 1974/75, no fim de abril, faltando, portanto, 2 meses para terminar o curso, pois o ano letivo em Portugal inicia suas atividades em outubro e termina em junho.

Em 26/7/75 matriculou-se na 6ª série do 1º Grau no Colégio "Cristo Rei", tendo cursado até outubro desse mesmo ano (conforme provas mensais anexada de fls. 34 a 53).

Na Ata de Resultados Finais às fls. 29 consta o nome da aluna como "desistente".

Em 1976 retornou ao mesmo estabelecimento, matriculando-se na 7ª série que cursou com êxito.

Em 1977, no Colégio "Sagrado Coração de Maria", fez a 8ª série do 1º Grau bem como a 1ª e 2ª séries do 2º Grau com bom aproveitamento.

Se levarmos em consideração a tese de aproveitamento de estudos, veremos que os de MARIA RAQUEL MACDONALD GAGO JORGE, somando o período letivo feito em Portugal no 2º ano do Ciclo Preparatório no ano letivo de 1974/75 mais os 3 meses cursados no Colégio "Cristo Rei" na 6ª série do 1º Grau, podem ser considerados como equivalentes à conclusão da 6ª série do 1º Grau no sistema de ensino brasileiro.

Considerando, por outro lado, o fato de não ter sido submetida a processo de adaptação, nas disciplinas necessárias, na época, oportuna, pela escola que a acolheu, acrescido do fato de já ter concluído o ensino de 1º Grau,, deverá ser exigida aprovação em exames especiais de Educação Moral e Cívica, em nível de 1º Grau, para que tenha sua situação escolar plenamente regularizada. Quanto a História do Brasil e Geografia do Brasil, parece-nos dispensável qualquer exigência, uma vez que na 7ª série cursou Estudos Sociais, e História e Geografia na 8ª.

II - CONCLUSÃO

À vista do exposto, consideram-se os estudos realizados por MARIA RAQUEL MACDONALD GAGO JORGE (parte em Portugal, parte no Brasil), com equivalentes à conclusão de 6ª série do 1º Grau no sistema de ensino brasileiro. Deverá a interessada ser submetida a exame especial de Educação Moral e Cívica em nível de 1º grau. Logrando aprovação, fica convalidada sua matrícula na 7ª série do 1º Grau no ano de 1976 no Colégio "Cristo Rei", Capital, bem como os atos escolares praticados subseqüentemente.

Ficam advertidos os Colégio "Cristo Rei" e o Colégio "Sagrado Coração de Maria" pelas irregularidades cometidas.

São Paulo, 07 de maio de 1980

a) Cons. Gerson Munhoz dos Santos - Relator